



OFFICIAL GAZETTE

EXTRAORDINARY of South West Africa.

Published by Authority.

BUITENGEWONE OFFISIELLE KOERANT van Suidwes-Afrika.

(Uitgegee op gesag.)

1/- Saturday, 13th April, 1935. WINDHOEK Saterdag, 13 April 1935. No. 611

CONTENTS.

INHOUD.

Proclamation —

Page.

Bladsy.

No. 6. Prorogation of the Legislative Assembly . 9364

Proklamasies —

No. 6. Prorogasie van die Wetgewende Vergadering 9364

INHALT.

Seite

Proklamation —

No. 6, Vertagung des Landesrats 9364

No. 2, 1935 (Union).]

ACT

To amend the Medical, Dental and Pharmacy Act, 1928.

BE IT ENACTED by the King's Most Excellent Majesty, the Senate and House of Assembly of the Union of South Africa, as follows:—

1. Section *seven* of the Medical, Dental and Pharmacy Act, 1928 (hereinafter referred to as the principal Act), is hereby amended by the deletion of all words after the word "but" and the substitution therefor of the words: "no penalty imposed by any such committee other than a caution or a reprimand, or a reprimand and a caution shall be of force and effect until the council or board has confirmed its imposition".

2. Section *thirteen* of the principal Act is hereby repealed and the following new section *thirteen* substituted:

"Amendment of First Schedule." 13. The Governor-General may from time to time by regulation amend the First Schedule to this Act".

3. Section *twenty-two* of the principal Act is hereby amended by the insertion after the word "druggists" where it occurs for the first time, of the words "if they have, before or in connection with or after the acquisition of those degrees, diplomas or certificates, complied with such conditions or requirements as may be prescribed in any such regulation".

4. Sub-section (3) of section *twenty-three* of the principal Act is hereby amended by the insertion after the words "(as the case may be)" where they occur for the first time, of the words "if he has, before or in connection with or after the acquisition of any such degree, diploma or certificate, complied with such conditions or requirements as may be prescribed in any such regulation".

5. Sub-section (2) of section *twenty-eight* of the principal Act is hereby amended by the insertion after the word "druggist" where it occurs for the first time, of the words "if he has, before or in connection with or after the acquisition of any such diploma or certificate, complied with such conditions or requirements as may be prescribed in any such regulation".

6. Paragraph (a) of sub-section (1) of section *forty-two* of the principal Act is hereby deleted and the following paragraph substituted therefor:

"(a) a caution or a reprimand or a reprimand and a caution".

7. Sub-section (1) of section *ninety-nine* of the principal Act is hereby amended by the insertion, after the words "purposes of this Act" of the words "except for the purposes of paragraph (b) of the proviso to sub-section (4) of section two".

8. This Act shall be known as the Medical, Dental and Pharmacy Amendment Act, 1935.

PROCLAMATION

By HIS HONOUR DAVID GIDEON CONRADIE,
ADMINISTRATOR OF SOUTH WEST AFRICA

* No. 4 of 1935.]

WHEREAS it is expedient to amend the law relating to the protection of the diamond industry;

NOW THEREFORE, under and by virtue of the powers in me vested, I do hereby proclaim, declare and make known as follows:—

No. 2, 1935 (Unie).]

WET

Tot wysiging van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aptekers, 1928.

DIT WORD BEPAAL deur Sy Majesteit die Koning, die Senaat en die Volksraad van die Unie van Suid-Afrika, as volg:—

1. Artikel *seve* van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aptekers, 1928 (hieronder die Hoofwet genoem), word hiermee gewysig deur alle woorde na die woord „maar” te skrap en te vervang deur die woorde „geen straf deur so 'n komitee opgelê (behalwe 'n waarskuwing of 'n berisping of 'n berisping en 'n waarskuwing) is regsgeldig nie totdat die raad of kommissie die oplegging daarvan bekragtig het”.

2. Artikel *dertien* van die Hoofwet word hiermee herroep en deur die volgende artikel vervang:

"Wysiging van Eerste Bylae." 13. Die Goewerneur-generaal kan van tyd tot tyd die Eerste Bylae tot hierdie Wet deur regulasies wysig.

3. Artikel *twee-en-twintig* van die Hoofwet word hiermee gewysig deur die volgende woorde na die woord „aptekers”, waar dit vir die eerste keer voorkom, in te voeg: „mits hy voor of in verband met of na die verkryging van so 'n graad, diploma of sertifikaat voldoen het aan die voorwaardes of vereistes wat so 'n regulasie mag voorskryf”.

4. Sub-artikel (3) van artikel *drie-en-twintig* van die Hoofwet word hiermee gewysig deur die volgende woorde na die woorde „geregistreer te word” in te voeg: „mits hy voor of in verband met of na die verkryging van so 'n graad, diploma of sertifikaat voldoen het aan die voorwaardes of vereistes wat so 'n regulasie mag voorskryf”.

5. Sub-artikel (2) van artikel *agt-en-twintig* van die Hoofwet word hiermee gewysig deur die volgende woorde na die woorde „geregistreer te word” in te voeg: „as hy voor of in verband met of na die verkryging van so 'n diploma of sertifikaat voldoen het aan die voorwaardes of vereistes wat so 'n regulasie mag voorskryf”.

6. Paragraaf (a) van sub-artikel (1) van artikel *twee-en-veertig* van die Hoofwet word hiermee geskrap en deur die volgende paragraaf vervang:

„(a) 'n waarskuwing of 'n berisping of 'n berisping en 'n waarskuwing of'”.

7. Sub-artikel (1) van artikel *negen-en-negentig* van die Hoofwet word hiermee gewysig deur die volgende woorde na die woorde „doelindes van hierdie Wet” in te voeg: „behalwe vir die doelindes van paragraaf (b) van die voorbehoudsbepaling tot sub-artikel (4) van artikel *twee*”.

8. Hierdie Wet heet die Wysigingswet op Geneeshere, Tandartse en Aptekers, 1935.

PROKLAMASIE

VAN SY EDELE DAVID GIDEON CONRADIE,
ADMINISTRATEUR VAN SUIDWES-AFRIKA.

* No. 4 van 1935.]

NADEMAAL dit wenslik is om die Wet met betrekking tot die beskerming van die diamant-industrie te wysig;

SO IS DIT dat ek, onder en kragtens die bevoegdhede aan my verleen, hierby proklameer, verklaar en bekend maak, as volg:—

1. Section *seventeen* of the Diamond Industry Protection Proclamation, 1922 (Proclamation No. 26 of 1922), is hereby amended by the addition of the following sub-section, the present section being regarded as sub-section (1):—

"(2) It is provided furthermore that where diamonds which are the property or in the lawful possession of the said Board are utilised with the concurrence of the said Board, by the Diamond Detective Department or by the South West Africa Police in the pursuance of their duties, and cannot be recovered, the proceeds of such diamonds shall be the property of the said Board."

When such diamonds utilised as aforesaid are recovered, the said diamonds shall be restored to the said Board, and the proceeds thereof shall be contributed towards payment of the expenses of the said Board."

2. This Proclamation may be cited for all purposes as the Diamond Industry Protection Proclamation Amendment Proclamation, 1935.

GOD SAVE THE KING.

Given under my hand and seal at Windhoek this 29th day of March, 1935.

D. G. CONRADIE,
Administrator.

* Republished with corrections, vide *Official Gazette* No. 609 of 9th April, 1935.

1. Artikel *seventien* van "De Bescherming van de Diamant-industrie Proklamatie 1922" (Proklamasie No. 26 van 1922) word hierby gewysig deur die toevoeging van die volgende subartikel, die teenswoordige artikel word beskou as subartikel (1):—

"(2) Verder wordt voorziening gemaak dat wanneer diamanten welke het eigendom of in het wettiglyk bezit van de gezegde Raad zijn, gebruik word met die toestemming van de gezegde Raad, door de Diamant Politie Departement of door die Zuidwest-Afrika Politie in die uitvoering van hulle pligte, en niet weder teruggekryt kunnen word, dan sal die opbrengst van zodanige diamanten het eigendom van de gezegde Raad zijn.

Wanneer zulke diamanten welke als bovengemeld gebruik zijn, teruggekryt word, dan zullen die gezegde diamanten aan de gezegde Raad teruggegee word, en die opbrengst ervan sal besteden word voor die betaling van die onkosten van die gezegde Raad."

2. Hierdie Proklamasie kan vir alle doeleindes as die Diamant-industrie Beskermingsproklamasie Wysigingsproklamasie, 1935, aangehaal word.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my hand en seël te Windhoek op hierdie 29ste dag van Maart 1935.

D. G. CONRADIE,
Administrateur.

* Oorgepubliseer met verbeterings. Sien *Offisiële Koerant* No. 609 van 9 April 1935.

Government Notices.

The following Government Notices are published for general information.

F. P. COURTNEY CLARKE,
Secretary for South West Africa.

Office of the Administrator,
Windhoek.

No. 51.]

[6th April, 1935.

MARRIAGE OFFICER: APPOINTMENT AS.

The Administrator has been pleased, in terms of section *four*, sub-section (2) of the Solemnization of Marriages Proclamation, 1920 (Proclamation No. 31 of 1920), to approve of the appointment of Pastor IZAK JACOBUS VAN DER MERWE of the Latter Rain Assembly of South Africa, as a Marriage Officer for South West Africa with effect from the 1st May, 1935.

No. 52.]

[8th April, 1935.

RESERVE BOARD: OTJITUO NATIVE RESERVE.

The Administrator has been pleased, in terms of Section *four* of the Native Reserves Trust Funds Administration Proclamation No. 9 of 1924, to appoint the following person as a member of the Reserve Board for the Otjituo Native Reserve, in the district of Grootfontein:—

JOAS KATJIWIGGO, vice Joel Gootoonga, deceased.

No. 53.]

[10th April, 1935.

POUND AT GOBABIS: APPOINTMENT OF POUNDMASTER.

The Administrator has been pleased, in terms of section *two* of Proclamation No. 5 of 1917, to authorise the appointment of JOHANN FREDERICK HEYDENRYCH as Poundmaster of the Pound at Gobabis, with effect from the 1st April, 1935, vice Hans Kaeding, resigned.

Goewermentskennisgewings.

Die volgende Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

F. P. COURTNEY CLARKE,
Sekretaris vir Suidwes-Afrika.

Kantoor van die Administrateur,
Windhoek.

No. 51.]

[6 April 1935.

HUWELIKSAMPTENAAR: BENOEMING TOT.

Dit het die Administrateur behaag om, ooreenkomstig artikel *vijf*, subartikel (2) van "De Huweliksvoltrekking Proklamatie 1920" (Proklamasie No. 31 van 1920), die benoeming van Pastor IZAK JACOBUS VAN DER MERWE van die Spade Reent Gemeente van Suid-Afrika, tot Huweliksamptenaar vir Suidwes-Afrika goed te keur, ingaande vanaf 1 Mei 1935.

No. 52.]

[8 April 1935.

RESERWE-KOMMISSIE: OTJITUO NATURELLE RESERWE.

Dit het die Administrateur behaag, ooreenkomstig artikel *vier* van "De Naturelle Reservaten-Trustfonds Administratie Proklamatie", No. 9 van 1924, om die volgende persoon as 'n lid van die Reserwe-Kommissie vir die Otjituo Naturelle Reserwe, in die Grootfonteinse distrik, aan te stel:

JOAS KATJIWIGGO, vir Joel Gootoonga, oorlede.

No. 53.]

[10 April 1935.

SKUT TE GOBABIS: BENOEMING VAN SKUTMEESTER.

Dit het die Administrateur behaag om, ooreenkomstig artikel *twee* van Proklamasie No. 5 van 1917, die benoeming van JOHANN FREDERICK HEYDENRYCH as Skutmeester van die skut te Gobabis goed te keur met ingang vanaf 1 April 1935, in die plek van Hans Kaeding, wat bedank het.

No. 54.]

[10th April, 1935.

No. 54.]

[10 April 1935.

VILLAGE MANAGEMENT BOARD OF MARIENTAL:
APPOINTMENT OF MEMBER.

The Administrator has been pleased, in terms of section *two* (c) of the Village Management Boards Proclamation, 1925 (Proclamation No. 2 of 1925), to appoint HENDRIK JAKOBUS PIENAAR, Esquire, as a member of the Village Management Board of Mariental, vice Mr. Willem Georg Petrus Kirsten, resigned.

No. 55.]

[10th April, 1935.

POUNDS AT MARIENTAL AND WILDMOOR No. 147,
DISTRICT GIBEON: ESTABLISHMENT OF, ETC.

The Administrator has been pleased, in terms of section *two* of Proclamation No. 5 of 1917, to approve of the following:—

Establishment of Pound at: Origting van skut te:	Name of Poundmaster: Naam van skutmeester:	District: Distrik:	With effect from: Met ingang vanaf:
Mariental	Michael Johannes Garbers	Gibeon	15.4.35.
Wildmoor No. 147.	Daniel Johannes Visser	Gibeon	15.4.35.

No. 56.]

[11th April, 1935.

[11 April 1935.

PUBLIC HOLIDAY WITHIN THE MANDATED
TERRITORY OF SOUTH WEST AFRICA.

The Administrator has been pleased, under and by virtue of the powers vested in him by Section *three* of the Public Holidays Proclamation, 1920 (Proclamation No. 21 of 1920), to appoint Monday, the 6th day of May, 1935, to be a public holiday throughout the Mandated Territory of South West Africa on the occasion of the 25th Anniversary of His Majesty the King's accession.

No. 56.]

OPENBARE FEESDAG IN DIE MANDAAT-GEBIED
VAN SUIDWES-AFRIKA.

Dit het die Administrateur behaag om, onder en volgens die bevoegdhede aan hom verleen ooreenkomsartikel *drie* van die "Openbare Feesdagen Proklamatie 1920" (Proklamasie No. 21 van 1920), te verklaar dat Maandag, die 6de dag van Mei 1935, 'n openbare feesdag sal wees dwaarsdeur die Mandaat-gebied van Suidwes-Afrika, by geleenheid van die 25ste gedendag van die troonbestyging van Sy Majesteit die Koning

General Notices.

(No. 24 of 1935.)

Algemene Kennisgewings.

(No. 24 van 1935.)

It is hereby notified, in terms of section 30, sub-section (2), of the Townships Ordinance No. 11 of 1928, that it is the intention to alter the general plan of the township of Gobabis by closing that portion of the street adjacent to the northern boundaries of erven Nos. 19 and 20 and to convert it into an erf to be designated Erf No. 73.

Plans showing the proposed alteration are open to inspection at the office of the Village Management Board, Gobabis, and at the office of the Surveyor-General, Windhoek.

Any objection thereto must be lodged in writing with the Surveyor-General, Windhoek, not later than the 6th July, 1935.

A. C. Parry,
SURVEYOR-GENERAL.

Surveyor-General's Office,
WINDHOEK,
11th March, 1935.

Ooreenkomsartikel 30, subartikel (2), van die Dorpe-Ordonnansie No. 11 van 1928 word hiermee bekendgemaak dat die voorneme bestaan om die Algemene Plan van Gobabis te verander deur die sluiting van daardie gedeelte van die straat wat aan die noordelike sye van ewe Nos. 19 en 20 grens, en die vervanging daarvan deur 'n erf, aangewys as erf No. 73.

Planne wat die voorgestelde verandering aantoon, lê ter insage in die kantoor van die Dorpsbestuursraad van Gobabis, en in die kantoor van die Landmeter-Generaal te Windhoek.

Enige besware daarteen moet skriftelik by die Landmeter-Generaal te Windhoek, nie later as 6 Julie 1935 nie, ingedien word.

A. C. Parry,
LANDMETER-GENERAAL.

Kantoor van die Landmeter-Generaal,
WINDHOEK,
11 Maart 1935.

(No. 27 of van 1935.)

BANKS' STATEMENT, FEBRUARY, 1935, IN TERMS OF SECTION 7 OF PROCLAMATION NO. 29 OF 1930,
THE BANKS PROCLAMATION, 1930.

BANKOPGAWES, FEBRUARIE 1935, INGEVOLGE ARTIKEL 7 VAN PROKLAMASIE No. 29 van 1930, DIE BANKE-
PROKLAMASIE 1930.

BANK	Liabilities to the Public in S.W. Africa Verpligtings teenoor die Publiek in Suidwes-Afrika				Cash Reserves in South West Africa Kontant Geldreserves in S.W.-Afrika				Advances and Discounts in South West Africa Voorskotte en Diskontos in Suidwes-Afrika	
	Demand Opvorder- bare	Time Tyd	Deposits etc. / Depositos ens. Bank notes issued in and payable in the Territory of S.W. Africa in circulation. Banknote uitgereik in en betaalbaar in die Gebied S.W. Afrika in omloop.	TOTAL TOTAAL	Gold Coin Gemunte Goud	Subsidiary Ccinc Pasmunt	South Africa Reserve Bank Notes	Notes of other Banks S.W. Africa issue, Note van die Suid-Afrikaans Reserwebank.		
The Standard Bank of South Africa, Limited	£ 284,355	£ 23,077	£ 70,231	£ 377,663	£ 12	£ 10,586	£ 1,145	£ 19,628	£ 385,930	£ 70,295
Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) .	198,688	11,112	74,989	284,789	3,308	8,387	374	13,486	315,612	

(No. 28 of 1935.)

(No. 28 van 1935.)

The following is published for general information:—

Die volgende word vir algemene informasie gepubliseer:—

LIST OF FARMS UNDER QUARANTINE AS AT
10TH APRIL, 1935.

LYS VAN PLASE ONDER KWARANTYN OP
10 APRIL 1935.

ANTHRAX:

MILTSIEKTE:

OTJIWARONGO: San Remo.

OTJIWARONGO: San Remo.

BLACKQUARTER:

SPONSSIEKTE:

GOBABIS: Blumenau, Styria, Chab.

GOBABIS: Blumenau, Styria, Chab.

OMARURU: Okaturua.

OMARURU: Okaturua.

OKAHANDJA: Ovitoto Native Reserve, Okatjongeama, 170, Otjisemba, Daylight, Otjihavera, Okaimpuro, Felsen-eck, Orutjiva, Okarupa, Ozombanda.

OKAHANDJA: Ovitoto Naturellereservaat, Okatjongeama 170, Otjisemba, Daylight, Otjihavera, Okaimpuro, Felsen-eck, Orutjiva, Okarupa, Ozombanda.

GROOTFONTEIN: Monkey Dam.

GROOTFONTEIN: Monkey Dam.

REHOBOTH: Koanus.

REHOBOTH: Koanus.

OUTJO: Naribis 166.

OUTJO: Naribis 166.

WINDHOEK: Portion of Avis, Bergeck.

WINDHOEK: Gedeelte van Avis, Bergeck.

KARIBIB: Ombujomaere.

KARIBIB: Ombujomaere.

FOOT AND MOUTH DISEASE.

MOND- EN KLOUSEER.

GOBABIS: Gobabis District.

GOBABIS: Gobabis Distrik.

M. M. NESER,
Senior Veterinary Surgeon.

M. M. NESER,
Hoofveearsts.

Windhoek,
10th April, 1935.

Windhoek,
10 April 1935.

Advertisements.

Advertensies.

ADVERTISING IN THE OFFICIAL GAZETTE OF
SOUTH WEST AFRICA.

ADVERTEER IN DIE OFFISIELLE KOERANT VAN
SUIDWES-AFRIKA.

1. The *Official Gazette* will be published on the 1st and 15th day of each month; in the event of either of those days falling on a Sunday or Public Holiday, the *Gazette* will be published on the next succeeding working day.

1. Die *Offisiële Koerant* sal op die 1ste en 15de van elke maand verskyn; ingeval een van hierdie dae op 'n Sondag op Publieke Feesdag val, dan verskyn die *Offisiële Koerant* op die eersvolgende werkdag.

2. Advertisements for insertion in the *Gazette* must be delivered at the office of the Secretary for South West Africa (Room 46, Government Buildings, Windhoek) in the languages in which they are to be published, not later than 4.30 p.m. on the ninth day before the date of publication of the *Gazette* in which they are to be inserted.

2. Advertensies wat in die *Offisiële Koerant* geplaas moet word moet in die taal waarin hulle sal verskyn ingehandig word aan die kantoor van die Sekretaris vir Suidwes-Afrika (Kamer 46, Regerings-Geboue, Windhoek), nie later as 4.30 n.m. op die neende dag voor die datum van verskyning van die *Offisiële Koerant* waarin die advertensies moet geplaas word nie.

3. Advertisements will be inserted in the *Gazette* after the official matter or in a supplement to the *Gazette* at the discretion of the Secretary.

3. Advertensies word in die *Offisiële Koerant* geplaas agter die officiële gedeelte, of in 'n ekstra blad van die *Koerant*, soos die Sekretaris mag goedvind.

4. Advertisements will be published in the *Official Gazette* in the English, Dutch or German languages; the necessary translations must be furnished by the advertiser or his agent. It should be borne in mind however, that the German version of the *Gazette* is a translation only and not the authorised issue.

5. Only legal advertisements are accepted for publication in the *Official Gazette*, and are subject to the approval of the Secretary for South West Africa, who can refuse to accept or decline further publication of any advertisement.

6. Advertisements should as far as possible be type-written. Manuscript of advertisements should be written on one side of the paper only, and all proper names plainly inscribed; in the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can only be republished on payment of the cost of another insertion.

7. The Subscription for the *Official Gazette* is 20/- per annum, post free in this Territory and the Union of South Africa obtainable from Messrs. John Meinert Ltd., Box 56, Windhoek. Postage must be prepaid by Overseas subscribers. Single copies of the *Gazette* may be obtained either from Messrs. John Meinert Ltd., Box 56, Windhoek, or from the Secretary for South West Africa at the price of 1/- per copy.

8. The charge for the insertion of advertisements other than the notices mentioned in the succeeding paragraph is at the rate of 7/6 per inch single column and 15/- per inch double column, repeats half price. (Fractions of an inch to be reckoned an inch.)

9. Notices to Creditors and Debtors in the estates of deceased persons and notices of executors concerning liquidation accounts lying for inspection, are published in schedule form at 12/- per estate.

10. No advertisement will be inserted unless the charge is prepaid. Cheques, drafts, postal orders or money orders must be made payable to the Secretary for South West Africa.

4. Advertensies word in die *Offisiële Koerant* gepubliseer in die Engelse, Afrikaanse en Duitse tale; die nodige vertalinge moet deur die adverteerde of sy agent gelewer word. Dit moet onthou word dat die Duitse teks van die *Offisiële Koerant* slegs 'n vertaling is, en nie die geoutori-seerde uitgawe is nie.

5. Slegs wetsadvertensies word aangeneem vir publikasie in die *Offisiële Koerant*, en hulle is onderworpe aan die goedkeuring van die Sekretaris vir Suidwes-Afrika, wat die aanname of verdere publikasie van 'n advertensie mag weier.

6. Advertensies moet sover as moontlik op die masjien geskryf wees. Die manuskrip van advertensies moet slegs op een kant van die papier geskryf word, en alle name moet duidelik wees; ingeval 'n naam ingevolge onduidelike hand-skrif foutief gedruk word, dan kan die advertensies slegs dan weer gedruk word as die koste van 'n nuwe opneming betaal word.

7. Die jaarlikse intekengeld vir die *Offisiële Koerant* is 20/-, posvry in hierdie Gebied en die Unie van Suid-Afrika, verkrygbaar van die here John Meinert, Bpk., Posbus 56, Windhoek. Posgeld moet vooruit betaal word deur oorsee intekenaars. Enkele eksemplare van die *Offisiële Koerant* is verkrygbaar of van die here John Meinert, Bpk., Posbus 56, Windhoek, of van die Sekretaris vir Suidwes-Afrika, teen die prys van 1/- per eksemplaar.

8. Die koste vir die opname van advertensies, behalwe die kennisgewings, wat in die volgende paragraaf genoem is, is teen die tarief van 7/6 per duim enkel kolom, en 15/- per duim dubbel kolom, herhalings teen half prys. (Gedeeltes van 'n duim moet as 'n volle duim bereken word.)

9. Kennisgewings aan krediteure en debiteure in die boedels van oorlede persone, en kennisgewings van eksekuteurs betreffende likwidasierekenings, wat vir inspeksie lê, word in skedule-vorm gepubliseer teen 12/- per boedel.

10. Geen advertensie sal geplaas word nie, tensy die koste vooruit betaal is. Tjeks, wissels, pos- of geldorders moet betaalbaar gemaak word aan die Sekretaris vir Suidwes-Afrika.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES. Pursuant to Section *ninety-nine*, Sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916, as applied to South West Africa.

The liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Assigned or Sequestrated Estates mentioned in the subjoined Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given that a dividend is in course of payment or/and a contribution in course of collection in the said Estates as in the Schedule is set forth, and that every creditor liable to contribute is required to pay the trustee or assignee the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

KENNISGEWING VAN KURATORS EN BOEDELBEREDDERAARS. Ingevolge artikel *neën-en-neëntig*, onderartikel (2) van die Insolvensiwet 1916, soos op Suidwes-Afrika toegepas.

Aangesien die likwidasierekenings en state van distribusie of/en kontribusie in die afgestane of geselewreerde boedels vermeld in die onderstaande Bylae op die daarin genoemde datums bekragtig is, word hiermee kennis gegee dat 'n diwidient uitgekeer of/en 'n kontribusie in vermelde boedels ingevorder sal word, soos uiteengesit in die Bylae, en dat elke kontribusiepligtige skuldeiser die deur hom verskuldigde bedrag aan die kurator of boedelberedderaar by die adres in die Bylae genoem, moet betaal.

Form No. 7 / Formulier No. 7

SCHEDULE — BYLAE.

No. of Estate	Name and Description of Estate	Date when Account Confirmed	Whether a Dividend is being paid or Contribution being collected, or both	Name of Trustee or Assignee	Full Address of Trustee or Assignee
No. van Boedel	Naam en Beskrywing van Boedel	Datum waarop Rekening be-kragtig is	Of 'n diwidient uitgekeer word of 'n kontribusie ingevord. word of beide	Naam van Kurator of Boedelberedderaar	Volledige Adres van Kurator of Boedelberedderaar
366	Insolvent Estate Kurt Kubirske of Ham River	12/2/35	Contribution being collected	G. P. J. le Riche	Box 3055, Cape Town

BINNES & NEWMAN LTD. in vol. Liquidation.

Notice is hereby given that the Second and Final Liquidation and Distribution Account in the matter of Binnes & Newman Ltd. in voluntary Liquidation will lie open for inspection at the office of the Master of the High Court, Windhoek, for a period of fourteen days as from the 16th of April, 1935.

CECIL LOUIS SHORT,
Windhoek,
8th April, 1935.

OKAWIRURU FARMING CO. LTD. in vol. Liquidation.

Notice is hereby given that the Second and Final Liquidation and Distribution Account in the matter of the Okawiruru Farming Co. Ltd. in voluntary Liquidation has been duly confirmed on the 30th of March, 1935, and that a dividend is in course of payment.

J. PRIFLINGER,
Liquidator.
Windhoek,
8th April, 1935.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES. Pursuant to Section *ninety-six*, Sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916, as applied to South West Africa.

Notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule will lie open at the offices therein mentioned for a period of fourteen days, or such longer period as is therein stated, from the date mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be later, for inspection by creditors.

KENNISGEWING VAN KURATORS EN BOEDELBEREDDERAARS. Ingevolge artikel *ses-en-neëntig*, onderartikel (2) van die Insolvensiewet 1916, soos op Suidwes-Afrika toegepas.

Kennis word hiermee gegee, dat die likwidasierekenings en state van distribusie of/en kontribusie in die boedels, vermeld in aangehegte Bylae, vir inspeksie deur skuldeisers in die vermelde kantore, gedurende 'n tydperk van veertien dae of soveel langer, soos daarin vermeld, vanaf die datum, in die Bylae vermeld, of vanaf die datum van publikasie hiervan, watter datum die laaste mag wees, sal lê.

Form. No. 6 / Form. No. 6.

SCHEDULE — BYLAE.

No. of Estate	Name and Description of Estate	Description of Account	Offices at which Account will lie open		Date from which Account will lie open
			Master Meester	Magistrate Magistraat	
1320	Estate late Pieter Melt Stiemie	First and Final Liquid. & Distrib. Acc.	Windhoek	Magist. Outjo and Master Windhoek	15/4/1935

CUSTOMS NOTICE.

QUARTERLY RETURN OF GOODS IN KING'S WAREHOUSE.

It is hereby notified for general information that the Quarterly Returns of goods in King's Warehouses at the undernoted Ports, for the quarter ended 31st March, 1935, have been prepared and may be inspected at the offices of the Collectors of Customs, at the respective Ports:—

Walvis Bay.

Luderitz.

GEORGE E. W. MARSHALL,
Collector of Customs,

DOEANE-KENNISGEWING.

KWARTAALSE OPGawe VAN GOEDERE IN RYKSPAKHUIS.

Dit word hiermee vir algemene informasie bekend gestel dat die Kwartaalse Opgawe van goedere in Rykspakhuisse by die ondergenoemde hawes vir die Kwartaal geëindig 31 Maart 1935, opgestel is en mag opgeslaan word by die kantore van die Ontvangers van Doeane by die respektiewe hawes:—

Walvisbaai.

Luderitz.

GEORGE E. W. MARSHALL,
Ontvanger van Doeane.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES. Pursuant to Sections *forty* and *forty-one* of the Insolvency Act, 1916, as applied to South West Africa.

Notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the Sequestrated or Assigned Estate mentioned in the subjoined Schedule on the dates, at the times and places, and for the purposes therein set forth.

Meetings in Windhoek will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEWINGS VAN KURATORS EN BOEDELBEREDDERAARS. Ingevolge artikels *veertig* en *een-en-veertig* van die Insolvensiewet 1916, soos op Suidwes-Afrika toegepas.

Hiermee word kennis gegee dat 'n byeenkoms van skuldeisers in die gesekwestreerde of afgestane Boedels, vermeld in die onderstaande Bylae op die datums, tye en plekke en vir die doeleindes daarin vermeld, gehou sal word.

In Windhoek sal die byeenkomste voor die Meester en in ander plekke voor die Magistraat gehou word.

Form. No. 4. / Form. No. 4.

SCHEDULE — BYLAE.

No. of Estate	Name and Description of Estate	Whether Assigned or Sequestrated	Day, Date & Hour of Meeting			Place of Meeting	Object of Meeting
			Day/Dag	Date Datum	Hour Uur		
216	Ludwig Schroeder	Assigned	Wednesday	15/3/35	10 a.m.	Swakopmund	For the purpose of passing a resolution confirming action of Assignor in paying £ 34.6 to the Assignee for services rendered to the estate and Assignee.
449	C. Dean	Sequestrated	Monday	29/4/35	10 a.m.	Mag. Office Otjiwarongo	To receive further instructions about disposal of assets.
452	H. R. W. Dean	Sequestrated	Monday	29/4/35	10 a.m.	do.	do.

NOTICE BY EXECUTORS CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION: Section 68,

Act No. 24 of 1913, as applied to South West Africa.

Notice is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or longer if specially stated) from the dates specified, or from the date of publication hereof, whichever may be later, and at the Offices of the Master and Magistrate as stated. Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

KENNISGEWING DEUR EKSEKUTEURS BETREFFENDE LIKWIDASIE-REKENINGS TER INSAKE. Artikel 68,
Wet No. 24 van 1913, soos toegepas op Suidwes-Afrika.

Kennisgewing geskied hiermee dat duplike van die Administrasie- en Distribusierekenings in die boedels vermeld in die navolgende Bylae, ter insake van al die persone, wat daarin belang het, op die kantore van die Meester en die Magistraat, soos vermeld, gedurende 'n tydperk van drie weke (of langer indien spesiaal vermeld) vanaf vermelde datums, of vanaf datum van publikasie hiervan, watter datum die laatste mag wees, sal lê. As geen beswaar daarteen by die Meester binne die vermelde tydperk ingedien word nie, sal die betrokke eksekuteurs oorgaan tot uitbetalung ooreenkomsdig vermelde rekenings.

SCHEDULE — BYLAE.

Estate No. Boedel No.	ESTATE LATE BOEDEL VAN WYLE	Description of Account Beskrywing van Rekening	Date Period Datum Tydperk	Office of the Master Meester	Office of the Magistrate Magistraat	Name and Address of Executor or authoriz. Agent Naam en adres v. eksekuteur of gemagtigde Agent
K 41	Arnoldus Johannes Kennedy	First and Final Liquid. & Distr. Account	16/4/35 21 days	Windhoek	Warmbad	A. J. Kennedy, Executor Dative, c/o Justizrat Dr. Albert Stark, Box 37, Kaiser St., Windhoek
131	Magrieta Johanna Myburg Kennedy, born Roux	First and Final Liquid. & Distr. Account	16/4/35 21 days	Windhoek	Warmbad	do.
877	Walter Blackbeard	Second and Final	21 days 16/4/35	Windhoek	Gibeon	Wakefield Houzêt & Burmeister, Attorneys for Executor Testamentary, 33 Union Street, East London, C. P.
1567	Agnes Elizabeth Hill, spinster, in her lifetime of Holoog, district Keetmanshoop	First and Final Liquidation and Distribution	As from 15/4/35	Windhoek	Keetmanshoop	James McDermott, c/o Alec E. Rissik, Box 90, Keetmanshoop

IN THE HIGH COURT OF SOUTH WEST AFRICA.

Before His Honour Mr. Justice van den Heever,
Windhoek, this 12th day of April, 1935.

In the matter of the Ex-parte application of

EDGAR STANLEY FIELD

in re THE REHOBOTH MINING AND DEVELOPMENT COMPANY (PROPRIETARY) LIMITED (in Voluntary Liquidation).

Upon hearing Dr. Hall of Counsel for the Applicant, and having read the Petition with the Annexures thereto, and the verifying Affidavit,

IT IS ORDERED,

That a Rule be, and it is hereby, issued calling upon all persons interested to lodge their objections, (if any) in writing with the Registrar of this Court on or before the 13th day of May, 1935, why EDGAR STANLEY FIELD should not be recognised as the Liquidator of the REHOBOTH MINING AND DEVELOPMENT COMPANY (PROPRIETARY) LIMITED (in voluntary Liquidation) by virtue of his appointment as such Liquidator by Resolution passed by an Extraordinary General Meeting of the Shareholders of the said Company held at Cape Town on the 13th day of March, 1935, subject to such conditions as this Court imposes to protect the rights of local creditors, a copy of which conditions may be inspected in the office of the Registrar of this Court; and that this Order be published once in the *Official Gazette* of South West Africa, once in an English newspaper circulating in South West Africa; and that failing the lodging of any such objection as aforesaid, the said EDGAR STANLEY FIELD be recognised as Liquidator of the said REHOBOTH MINING AND DEVELOPMENT COMPANY (PROPRIETARY) LIMITED.

IT IS ORDERED FURTHER,

That any person lodging objection as aforesaid shew cause in this Court on the 29th of May, 1935, why the said EDGAR STANLEY FIELD shall not be recognised as Liquidator as aforesaid.

BY ORDER OF THE COURT,

J. S. MOSTERT,
Assistant Registrar.

NOTICE.

PROPOSED DEVIATION OF PUBLIC ROAD:
OTJIWARONGO DISTRICT.

It is hereby notified for general information that at a meeting held on the 25th February, 1935, the Otjiwarongo Roads Board passed the following resolution:

"That that portion of District Road No. 39 from the homestead on the farm Ombona No. 89 to the Omaruru District Boundary be closed and that the following road be substituted therefor: From the homestead on farm Ombona No. 89 in a south westerly direction to the north-eastern boundary of the farm Eheratengua Ost No. 48 in the district of Omaruru."

All interested persons are hereby called upon, in terms of Sub-section (1) of Section 32 of the Roads and Outspans Ordinance, 1927 (Ordinance No. 15 of 1927), to lodge in writing with the Board within two months from the date of publication hereof any objection they may have to the Board's resolution being given effect to.

M. Mc HUGH,
Secretary, Otjiwarongo Roads Board.
Otjiwarongo,
27th February, 1935.

NOTICE.

THE DORDABIS FARMING COMPANY LIMITED
(in voluntary liquidation).

Notice is hereby given that we have applied to the Master of the High Court of S.W.A., Windhoek, for an extension of 6 months, calculated from the 26th April, 1935, within which to file the liquidation account in the above Estate, the reasons being that (1) the Liquidators having now negotiated a provisional compromise with the Bond Holder in terms of which the Dordabis Farms will be sold at public auction, it is not possible to hold the sale until 15th June for which date it has been advertised; and (2) the restrictions on livestock movements having only partly been removed, the livestock can be only gradually disposed of in the interests of concurrent creditors.

CARL LIST, D. W. F. E. BALLOT,
Joint Liquidators.
Windhoek, 11th April, 1935.

NOTICE TO CREDITORS AND DEBTORS. ESTATES OF DECEASED PERSONS. Section 46, Act No. 24 of 1913, as applied to South West Africa.

Creditors and Debtors in the Estates specified in the annexed Schedule are called upon to lodge their claims with and pay their debts to the Executors concerned within the stated periods calculated from the date of publication hereof.

KENNISGEWING AAN SKULDEISERS EN SKULDENAARS. BOEDELS VAN OORLEDE PERSONE. Artikel 46, Wet No. 24 van 1913, soos toegepas op Suidwes-Afrika.

Skuldeisers en skuldenaars in die Boedels wat vermeld is in bygaande Bylae word versoek om hul vorderings in te lever en hul skulde te betaal by die kantore van die betrokke Eksekuteurs binne die gemelde tydperke, vanaf die datum van publikasie hiervan.

SCHEDULE — BYLAE.

Estate No. Boedel No.	ESTATE LATE BOEDEL VAN WYLE	Within a period of Binne 'n tydperk van	Name and Address of Executor or authorized Agent Naam en Adres van Eksekuteur of gemagtigde Agent
1673	Schalk van der Merwe Louw	30 days	Bell & Fraser, Agents for Executor, Box 43, Windhoek
1683	Friedrich Gustav Pallmann	21 days	Carl Gruschka, c/o A. J. Simkovsky, Box 8, Karibib
1685	Carlo Luigi Ottogalli	21 days	J. H. Rathbone, Box 43, Grootfontein
1698	Martha Wilhelmina van Zyl, geb. de Waal, en oorblywendeg eggeneoot Nicolaas Reimert Petrus van Zyl	30 dae	N. R. P. van Zyl, p/a W. G. Kirsten, Posbus 13, Mariental

NOTICE.

SOUTH WEST AFRICAN TRUST COMPANY LIMITED
(in voluntary liquidation).

Notice is hereby given that we have applied to the Master of the High Court of S.W.A., Windhoek, for an extension of 6 months, calculated from the 26th April, 1935, within which to file the liquidation account in the above Estate, the reason being that the liquidation of the Dordabis Farming Co. Ltd. (i. v.l.) on which the liquidation of the Trust Co. is dependent cannot be completed before the expiration of the above mentioned period.

CARL LIST, D. W. F. E. BALLOT,
Joint Liquidators.

Windhoek, 11th April, 1935.

NOTICE.

is hereby given that the First Liquidation and Distribution Account in the matter of the Haribes Farming Company Limited in voluntary Liquidation (C.P. 63) will lie for inspection of all interested persons at the Office of the Master of the High Court, Windhoek, for a period of fourteen days, reckoned from the 15th April, 1935, after the expiration of which period, should no objections be lodged thereto, the account will be duly confirmed.

CARL LIST, D. W. F. E. BALLOT,
Joint Liquidators.

Windhoek,
P.O. Box 246.

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the persons mentioned in the attached schedule being unrepresented, notice is hereby given to the surviving spouse (if any), next-of-kin, legatees, and creditors, and—in cases where the meeting is convened for the election of Tutors—to the paternal and maternal relatives of the minors, and to all others whom these presents may concern, that meetings will be held in the several Estates at the times, dates, and places specified for the purpose of selecting some person or persons for approval by the Master of the High Court of South West Africa as fit and proper to be by him appointed Executors or Tutors, as the case may be. Meetings at Windhoek will be held before the Master, and in other places before the Magistrate.

J. M. M. COMMALLE,
Master of the High Court of South West Africa.

VERKIESING VAN EKSEKUTEURS EN VOOGDE.

Aangesien die Boedels van die persone, vermeld in die aangehegte lys, nie verteenwoordig is nie, word hiermee kennis gegee aan die nagelate eggeneot (as daar een is) erfgename, legatarisse en skuldeisers, en—in gevalle waar die byeenkoms vir die verkiesing van voogde belê word—aan die bloedverwante van die minderjariges van vaders- en moederskant, en aan al die ander persone wat dit mag aangaan, dat byeenkomste met betrekking tot die verskilende boedels op die vermelde tye, datums en plekke gehou sal word vir die doel om 'n persoon of persone te kies vir goedkeuring van die Meester van die Hooggereghof van Suidwes-Afrika as gesik en bekwaam om deur hom as eksekuteurs of voogde, soos die geval mag wees, aangestel te word. Byeenkomste te Windhoek word voor die Meester, en in ander plekke voor die Magistraat, gehou.

J. M. M. COMMALLE,
Meester van die Hooggereghof van S.W.-Afrika.

SCHEDULE — BYLAE.

Registered Number of Estate Geregistr. Nommer van Boedel	Name of the Deceased Surname Christian Name Naam van Oorledene Familienaam Voornaam	Occupation Beroep	Date and Place of Death Datum en plek van oorlyde	Date and Time of Meeting Datum en tyd van byeenkoms	Place of Meeting Plek van byeenkoms	Meeting Convened for election of Byeenkoms belê vir verkiesing van	
1702	Papst	Paul Edmund	S. W. A. Manager of Vacuum Oil Company	12/2/35 at Windhoek	Saturday, 27/4/35, 9 a.m.	Windhoek	Executor Dative

THE DORDABIS FARMING COMPANY LIMITED
(in voluntary Liquidation).

NOTICE OF SALE BY PUBLIC AUCTION.

The following farm area, situated in the District of Windhoek, South West Africa, will be sold as one farm block by Public Auction on

SATURDAY, 15th JUNE, 1935,
in front of the Post Office, Windhoek:

Farm DORDABIS No. 98:	12,363 hectares.
Farm AUTABIB-OST No. 99:	4,373 hectares.
Farm PROTEA No. 108:	5,015 hectares.
Farm ZESHOEK No. 104:	4,974 hectares.
	26,725 hectares.

The farmblock is well fenced, divided into 4 camps and suitable for rearing cattle and sheep, especially Karakul sheep. There are a number of wellbuilt houses on the property, 4 boreholes with oildriven pumps, 1 borehole with windmill, water reservoirs and 2 dams. There is also a General Dealer's business and light liquor licence on the farm Dordabis.

Conditions of Sale:

The property will be provisionally sold to the highest bidder subject to the consent of the Liquidators, and on such being given, the purchase price will be payable in cash against Transfer for which payment a Bank Guarantee will be required before a sale is declared. Purchaser to pay Auctioneer's commission and costs of transfer.

For further particulars apply to:-

THE DORDABIS FARMING COMPANY LIMITED
(in voluntary Liquidation).
P.O. Box 246, Windhoek.

NOTICE.

SOUTH WEST AFRICAN AIRWAYS (PROPRIETARY) LIMITED
(in voluntary Liquidation) (No. C.P. 88).

Notice is hereby given, in terms of Section 166 (1), Ordinance No. 19 of 1928, that a meeting of Creditors of SOUTH WEST AFRICAN AIRWAYS (PROPRIETARY) LIMITED will be held at 4 p.m. on Wednesday, the 24th April, 1935, at the Offices of Messrs. Lorentz & Bone, Acme Buildings, Windhoek, for the following purposes:-

1. To enable Creditors to determine whether an application shall be made to the Court for the appointment of any person as Liquidator in the place of or jointly with the Liquidator appointed by the Company.
2. For proof of claims against the Company.
3. To enable Liquidator to submit a report as to the position of the Company and to receive directions as to the disposal of the assets thereof.

In terms of Section 179 (3) of the Companies Ordinance, 1926, all claims against the Company shall be proved to the satisfaction of the Liquidator by affidavit as nearly as may be in the form prescribed by the law relating to insolvent estates, and must be lodged with the undersigned at least twenty-four hours before the advertised time of the meeting.

Pursuant to the provisions of Section 164 (e) of the aforesaid Companies Ordinance, the Liquidator has fixed a period of thirty (30) days from the date of publication hereof as the time within which Creditors are able to prove their claims or be excluded from any distribution under any accounts lodged with the Master of the High Court before such claims are proved.

E. E. BONE,
Liquidator.

Address:-
c/o Lorentz & Bone,
P.O. Box 85, Kaiser Street,
Windhoek,

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the High Court of South West Africa on the 29th day of May, 1935, at 9.30 o'clock in the forenoon or as soon thereafter as counsel can be heard for the surrender of the estate of OTTO MARTIN DANNERT, a lorry driver, of Omaruru, in the District of Omaruru, as insolvent and that his schedules will lie for inspection at the office of the Master of the High Court at Windhoek and at the Office of the Magistrate for the District of Omaruru for a period of fourteen days reckoned from the 17th day of April, 1935, to the 1st day of May, 1935, inclusive.

LORENTZ & BONE,
Applicant's Attorneys.

Windhoek,
3rd April, 1935.

VACANT DISTRICT SURGEONCY.

Applications for the undermentioned district surgeoncy accompanied by particulars as to the date and country of birth, qualifications and experience should reach the Secretary for South West Africa, Windhoek, not later than the 30th April, 1935.

Testimonials (copies) may be submitted, but canvassing by petition or otherwise should not be resorted to. The appointment is on a part-time basis and private practice is not precluded. Furthermore the successful candidate will in all probability obtain the post of Railway Medical Officer. Applicants should state whether they have a knowledge of both official languages, and when they are prepared to assume duty.

District Warmbad, S.W.A., Headquarters Kalkfontein.
Salary £450 p.a.

The salary mentioned covers all ordinary and routine services, but a travelling allowance at 1/- per mile for mileage travelled beyond a radius of three miles from Headquarters, night detention 15/-, and supplementary fees for certain other services will be payable; also fees for attendance at courts and inquests in accordance with the tariff of the Administration's branch of Justice.

VAKANTE BETREKKING VIR DISTRIKSGENEESHEER.

Applikasie vir die ondergenoemde vakante betrekking vir distriksgeneesheer met vermelding van datum en land van geboorte, kwalifikasies en ondervinding, word deur die Sekretaris vir Suidwes-Afrika, Windhoek, ingewag en moet hom nie later as 30 April 1935 bereik nie.

Getuigskrifte (kopieë) kan opgestuur word, maar geen versoek om ondersteuning van applikasies word toegelaat nie. Die aanstelling is van 'n deeltydse aard en privaat praktyk word toegelaat. Verder sal die suksesvolle kandidaat na alle waarskynlikheid ook die pos as Spoorweg Mediese Beampye kry. Applikante moet vermeld of hulle 'n kennis van albei offisiële tale besit, en wanneer hulle bereid sal wees om in diens te tree.

Distrik Warmbad, Suidwes-Afrika, Hoofkwartiere Kalkfontein.
Salaris £450 p.j.

Die genoemde salaris dek alle gewone en roetienedienste, maar reistroelae teen 1/- per myl vir alle afstande afgelê buite drie myl vanaf Hoofkwartier, nagverbyf teen 15/- en bykomende foote vir sekere ander dienste word betaal, ook in verband met bywoning van Hofsittings en lykskouings, ooreenkomsdig die tarief van die Administrasie se afdeling van Justisie.